

INFORME DE ÚLTIMA HORA N. 161 - Respuesta y Recuperación ante el COVID-19

Lo siguiente es información sobre la respuesta de la Ciudad de San José para frenar y reducir la propagación del COVID-19 y apoyar a nuestras comunidades de mayor riesgo.

FUENTES:

Ciudad de San José
Centro de Operaciones de Emergencia

Contacto:

Carolina Camarena/Vicki Day, Línea de Medios de Comunicación de la Ciudad de San José: 408-535-7777

Centro de Atención al Cliente de la Ciudad de San José: 3-1-1 ó (408-535-3500)

Correo Electrónico:

Para Noticias/Medios: EOC_PIO@sanjoseca.gov

Para Residentes: 311@sanjoseca.gov

Para Empresas: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

Para Organizaciones Sin Fines de Lucro: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

FECHA/HORA DEL INFORME: 26 de Mayo del 2021, 3:30 PM

Información actualizada sobre los Servicios y/u Operaciones de la Ciudad de San José

- **El Ayuntamiento de San José, y las Oficinas de la Ciudad cerrarán el 31 de Mayo:** El Centro de Operaciones de Emergencia de la Ciudad continuará operando mientras que la mayoría de los servicios no críticos de la Ciudad estarán cerrados en cumplimiento de la festividad del Día de los Caídos, el Lunes 31 de Mayo. Seguridad pública y servicios públicos funcionarán durante los días feriados.
 - **Centro de Atención al Cliente (San José 311):** El Centro de Atención al Cliente de la Ciudad estará cerrado el 31 de Mayo. Un servicio de respuesta proporcionará información y asistencia a las personas que llamen. Las solicitudes que no sean de emergencia y que necesiten seguimiento se dirigirán al departamento adecuado y se atenderán durante el horario de atención al público.
 - **Servicio Exprés de la Biblioteca Pública de San José:** Todos los servicios presenciales de la Biblioteca y los servicios de chat en línea no estarán disponibles el 31 de Mayo. La colección en línea de la Biblioteca, la inscripción de la tarjeta de la Biblioteca electrónica, los recursos de Aprendizaje electrónico y los servicios de transmisión están siempre disponibles en sjpl.org.

- **Centros Comunitarios y Parques Regionales de San José:** Los centros comunitarios de la Ciudad permanecen cerrados debido a la pandemia actual. No hay cierres de parques el 31 de Mayo. Manténgase al día sobre los [cierres estacionales](#).
- **Servicio de Recolección de Basura y Reciclaje:** Los servicios de recolección de basura y reciclaje programados para el Lunes 31 de Mayo, se realizarán como de costumbre. Los residentes pueden ponerse en contacto con su empresa de basura, reciclaje o poda de jardín, o utilizar el SJ 311. Visite www.sanjoseca.gov/311, para informar sobre recolecciones pasadas por alto, cestas dañadas o cambio de tamaño de cesta. Visite www.sjenvironment.org/lookup para localizar sus compañías de recolección.
- **Distribución de Alimentos de San José Durante el Feriado del Día de los Caídos:** Con el Feriado del Día de los Caídos, el 31 de Mayo, tenga en cuenta los siguientes cambios en la distribución de alimentos y comidas:
 - **Los centros del Programa de Nutrición para Personas Mayores (SNP)** estarán cerrados. Las Comidas no Perecederas estarán disponibles en su SNP el Viernes 28 de Mayo.
 - **Comidas sobre Ruedas (Meals on Wheels)** no repartirá en el Feriado del Día de los Caídos. La comida del Lunes feriado se entregará el Viernes 28 de Mayo.
 - **Grandes Platos Entregados (Great Plates Delivered)** continuará con sus operaciones normales el Día de los Caídos.
 - **Rock 'N' Learn** proporcionará comidas no perecederas el Viernes 28 de Mayo.

Los residentes pueden acceder a información sobre la distribución de alimentos todos los Lunes usando el [Mapa de Distribución de Alimentos](#) de la Ciudad. La próxima información actualizada se publicará el Lunes 31 de Mayo.

Le recomendamos encarecidamente que compruebe con antelación en el sitio, los días y horarios actuales de distribución de alimentos, ya que la agencia proveedora de alimentos puede haber cambiado o actualizado la información.

Para Obtener Alimentos:

- Llame al 2-1-1, un servicio multilingüe, las 24 horas.
- Envíe un mensaje de texto con su código postal al 89821.
- Llame al 1-800-984-3663, la línea directa gratuita de Second Harvest de Silicon Valley, o envíe un mensaje de texto con la palabra GETFOOD al 408-455-5181 para solicitar ayuda a Second Harvest.
- **La Biblioteca Pública de San José reabre Algunas Bibliotecas Locales:** ¡La espera por fin ha terminado! Después de un paréntesis de 14 meses debido a la pandemia del COVID-19, la Biblioteca Pública de San José (SJPL) ha reabierto algunas sucursales selectas al 50% de su capacidad para la navegación limitada en persona, autoservicio y acceso tecnológico. Ya están abiertas las siguientes siete sedes: Alum Rock, Biblioteca Latinoamericana, Joyce Ellington, Tully Community, Alviso, Evergreen y West Valley. Mientras la SJPL se prepara para abrir más sucursales en un futuro próximo, las sucursales que no ofrecen servicios de interior seguirán ofreciendo [Servicio Exprés](#), un servicio sin contacto de recogida. Para más información, visite sjpl.org/reopening.

- **Centro de Ayuda al Desalojo:** El Departamento de Vivienda de San José ha creado un [Centro de Ayuda al Desalojo](#) para ayudar a los inquilinos que han perdido ingresos durante la pandemia y corren el riesgo de ser desalojados. El Centro de Ayuda al Desalojo ayuda a poner en contacto a los inquilinos con los programas de ayuda de alquiler de emergencia. También incluye un enlace a un servicio de mediación entre propietario e inquilino, y explica la moratoria de desalojo en todo el estado, que está en vigor hasta el 30 de Junio de 2021.
- **Moratoria de Desalojo Comercial Finaliza el 30 de Junio:** Se espera que la Moratoria de Desalojo Comercial expire en el Condado de Santa Clara para el 30 de Junio. La Ciudad de San José y otras organizaciones están celebrando seminarios web en diferentes momentos durante las próximas semanas para ayudarle a entender mejor lo que esto significa para su negocio y lo que puede hacer para prepararse.
 - [Taller sobre Bienes Inmuebles Comerciales y Conciliación de Alquileres:](#) Miércoles 2 de Junio, a las 9:00 a.m.
 - [Serie de Seminarios Web de la OED para Pequeñas Empresas, Moratoria de Desalojo que finaliza el 30 de Junio 2021 - ¿Está usted preparado?:](#) Jueves 10 de Junio, a las 7 p.m., incluye interpretación simultánea al Español, Vietnamita y Mandarín.

Información Actualizada del Condado de Santa Clara

- **Los Trabajadores y Su Estado de Vacunación:** Como parte del funcionamiento del Nivel Amarillo, se pide a los empleadores del condado de Santa Clara que registren el estado de vacunación de los trabajadores antes del Martes 1 de Junio. No es necesario informar ni prestar el expediente. Puede ver los detalles de la orden en el sitio del Condado - [sección 9\(c\) y 9\(d\) de la Orden del Oficial de Salud del Condado de Santa Clara del 18 de Mayo de 2021](#). El Condado dispone de un [formulario práctico](#) para llevar el control. Puede encontrar más información en la [página de preguntas frecuentes sobre la comprobación de la vacunación en el Condado](#).
- **Mayo es el Mes Nacional de la Prevención del Suicidio:** El suicidio es un importante problema de salud pública, complicado y trágico, pero a menudo se puede prevenir. Saber dónde acceder a los recursos de prevención del suicidio puede [ayudar a salvar vidas](#). Si usted o alguien que conoce necesita ayuda, [hay recursos de salud emocional y cuidado personal disponibles](#), especialmente para ayudarle a afrontar la ansiedad y el estrés durante el COVID-19. El Condado de Santa Clara también publica [materiales de alcance comunitario](#) en varios idiomas (incluidos Inglés, Español, Chino, y Vietnamita).

Servicios de Apoyo, Rastreo, Pruebas y Vacunas de COVID-19

- **Evento Dominical en el Centro Comunitario Mayfair:** Las vacunas estarán disponibles para los mayores de 12 años este Domingo 30 de Mayo, en el Centro Comunitario Mayfair, 2039 Kammerer Ave. en San José, de 10 a.m. a 5 p.m. También estarán disponibles otros recursos e información sobre salud y bienestar. El personal estará en el lugar para apoyar las necesidades lingüísticas y el acceso de los discapacitados. El seguro y la condición de inmigrante no afectan su elegibilidad para la vacuna.
- **Los Médicos están Aquí:** Se han programado dos eventos para responder a sus preguntas relacionadas al COVID-19, incluyendo las vacunas disponibles, las variantes del virus y las pautas de la mascarilla. Stanford Medicine patrocinará un Encuentro Participativo Comunitario

de COVID-19 el Jueves 27 de Mayo, de 3:30 p.m. a 5:00 p.m. [Inscripción](#) es necesaria para el evento de Stanford Medicine. La traducción al español estará disponible solo en Zoom.

El segundo evento, patrocinado por Salud Pública del Condado de Santa Clara y Santa Clara Valley Medical Center, tendrá médicos disponibles para responder a las preguntas sobre las vacunas disponibles el Miércoles 2 de Junio, de 4:00 p.m. a 7:00 p.m. Llame al 408-970-2999 para hacer preguntas en Inglés, Español, Vietnamita o Chino.

- **Vacúnate con los San Jose Earthquakes:** Este evento está programado de 11:30 a.m. a 7:30 p.m. el Viernes 28 de Mayo, en la Escuela Preparatoria Overfelt, 1835 Cunningham Ave. en San José. Los que se vacunen en este evento entrarán en una rifa para ganar una camiseta autografiada por el entrenador de los Earthquakes, Matías Almeyda, Oswaldo Alanís, Carlos Fierro y Chofis. Ramiro Corrales estará presente para firmar autógrafos de 4:30 p.m. a 6.00 p.m. Cualquier persona de 12 años o más puede vacunarse. El personal estará en el lugar para apoyar las necesidades lingüísticas y el acceso de los discapacitados.
- **No Necesita una Cita para recibir las Vacunas contra COVID-19:** Los centros de vacunación que se indican a continuación no requieren cita previa. Las vacunas son gratuitas, y no se requiere ningún tipo de seguro o prueba de condición de inmigrante. Cualquier persona de 12 años o más es elegible. El personal estará en el lugar para apoyar las necesidades lingüísticas y el acceso de los discapacitados. Se recomienda a las personas que deseen vacunarse que lleguen al menos una hora antes del cierre. Con frecuencia se agregan fechas y ubicaciones de clínicas adicionales; consulte www.sccfreevax.org para obtener la información más actualizada.
 - **Terrenos de la Feria, Sala Expo**
2542 Monterey Highway, Gate D, San José 95111
Miércoles 26 y Jueves 27 de Mayo, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m.
Viernes 28 y Sábado 29 de Mayo, de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.
 - **Centro Comercial Eastridge (Pista de Patinaje Aloha)**
2190 Eastridge Loop #1402, San José 95122
del Miércoles 26 al Viernes 28 de Mayo, de 11:00 a.m. a 6:00 p.m.
Sábado 29 de Mayo, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.
 - **Preparatoria Overfelt**
1835 Cunningham Ave., San José 95122
Jueves 27 de Mayo, de 10:00 a.m. a 5:30 p.m.
Viernes 28 de Mayo, de 11:30 a.m. a 7:30 p.m. - Evento con los San José Earthquakes
Sábado 29 de Mayo, de 9:30 a.m. a 5:30 p.m.
 - **Servicios Médicos del Noreste**
1870 Lundy Ave., San José 95131
Miércoles 26 y Jueves 27 de Mayo, de 9:30 a.m. a 11:30 a.m.; de 1:00 p.m. a 5:00 p.m.
Jueves: Clínica de Ventanilla
 - **Estación VTA Santa Teresa (Salud Comunitaria del Área de la Bahía)**
6360 Santa Teresa Blvd., San José 95119
del Miércoles 26 al Viernes 28 de Mayo, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.

- **Iglesia Bautista Emmanuel**
467 North White Rd., San José 95127
Jueves 27 y Viernes 28 de Mayo, de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.
- **Plaza del Patrimonio Mexicano (Gardner Health)**
1700 Alum Rock Ave., San José 95116
Jueves 27 de Mayo, de 1:30 p.m. a 5:00 p.m.
- **Centro de Servicios del Condado**
1555 Berger Dr., San José 95112
Jueves 27 y Viernes 28 de Mayo, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.
- **Centro de Especialidades de Valley**
751 S. Bascom Ave., Building Q, San José 95128
Del Miércoles 26 al Viernes 28 de Mayo, de 12 del mediodía a 7:30 p.m.
Sábado 29 de Mayo, de 9:00 a.m. a 4:30 p.m.
- **Centro de Salud de Valley**
500 Tully Road, San José 95111
Jueves 27 y Viernes 28 de Mayo, de 8:30 a.m. a 3:45 p.m.
- **Escuela Sherman Oaks**
1800 Fruitdale Ave., San José 95122
Viernes 28 de Mayo, de 1:00 p.m. a 7:00 p.m.
- **Escuela Elemental Washington**
100 Oak St., San José 95110
Sábado 29 de Mayo, de 10:00 a.m. a 4:30 p.m.
- **Centro Comercial Oakridge**
925 Blossom Hill Rd., San José 95123
Sábado 29 de Mayo, de 1:00 p.m. a 6:00 p.m.
- **Escuela Preparatoria Gilroy**
750 W. 10th St., Gilroy 95020
Jueves 27 y Viernes 28 de Mayo, de 8:30 a.m. a 3:30 p.m.
Evento juvenil para adolescentes y familiares: Viernes 28 de Mayo, de 2:00 p.m. a 4:30 p.m.
- **Citas Disponibles para las Pruebas de Esta Semana:** Las pruebas con cita previa continúan en el Recinto Ferial del Condado de Santa Clara, con sitios rotatorios con cita previa esta próxima semana en Saratoga. Se siguen aceptando visitas sin cita previa en los lugares emergentes permanentes en Gilroy y San José. Los autobuses de pruebas móviles estarán en San José y Gilroy.

Las citas se pueden hacer a partir de siete días antes de la fecha de la prueba hasta que se reserven todas las plazas en www.sccfreetest.org. Las citas en el sitio del Recinto Ferial ahora están disponibles con cinco días de anticipación. En todos estos sitios las pruebas son gratuitas.

- **San José**
 Recinto Ferial del Condado de Santa Clara, Estacionamiento A
 344 Tully Rd., San José 95111 (frente al arco azul)
 Citas por servicio de ventanilla, en bicicleta, y caminando
 Miércoles 26 y Jueves 27 de Mayo, de 7:00 a.m. a 6:30 p.m.
 Viernes 28 de Mayo, de 11:00 a.m. a 6:30 p.m.
 Sábado 29 y Domingo 30 de Mayo, de 9:00 a.m. a 3:30 p.m.

- **Saratoga**
 Saratoga Prospect Center (Salón de la Amistad)
 19848 Prospect Rd., Saratoga 95070
 Jueves 27 de Mayo, de 9:30 a.m. a 4:00 p.m.

- **Sitios de Pruebas Móviles:** No es necesaria una cita y es solo para personas asintomáticas. Pruebas realizadas mediante recolección de saliva.
 - **San José**
 Iglesia Bautista Emmanuel
 467 N. White Rd., San José 95127
 Jueves 27 y Viernes 28 de Mayo, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.

 - **Gilroy**
 South County Annex (antes Escuela Primaria Del Buono)
 9300 Wren Ave., Gilroy 95020
 Jueves 27 y Viernes 28 de Mayo; de 10:00 a.m. a 4:30 p.m.

- **Sitios de Autobuses para Pruebas Móviles:** Pruebas con cita previa, pero es posible que haya disponibilidad si el espacio lo permite. Es necesaria la inscripción para obtener una identificación de paciente para esta prueba móvil de autobús y puede completarse en línea en lhi.care/covidtesting o por teléfono al 1-888-634-1123.
 - **Gilroy**
 Autobús de Pruebas Móviles OptumServe en Costco Wholesale - Gilroy
 7251 Camino Arroyo, Gilroy 95020
 Jueves 27 de Mayo, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.

 - **San José**
 Autobús de Pruebas Móviles OptumServe en el Centro Comercial Eastridge
 2200 Eastridge Loop, San Jose 95122
 Sábado 29 de Mayo, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.

Los centros de pruebas del condado proporcionan las pruebas COVID-19 de forma gratuita, independientemente de la condición de inmigrante, y no se necesita una nota del doctor. Para las personas que no presenten síntomas de COVID-19, el Condado ofrece actualmente sitios al aire libre y servicios de ventanilla. Las personas con síntomas se dirigen a los lugares de servicio de ventanilla para reducir la posibilidad de que otros enfermen.

Todos las instalaciones de la salud están obligadas por el Condado a ofrecer pruebas gratuitas a las personas sintomáticas, a las personas que han estado expuestas a un caso confirmado de COVID-19 y a todos los trabajadores esenciales. Para más información sobre los derechos de pruebas, consulte nuestra [Página de Preguntas Frecuentes](#).

Todos los sitios de prueba se encuentran en el sitio web del Condado en www.sccfreetest.org. El sitio está disponible en Inglés, Español, Vietnamita, Chino y Tagalo. La información también está disponible llamando al 2-1-1.

Suscríbase a la [Lista de Notificaciones Electrónicas de Comunicados de Prensa para recibir los Informes de Última Hora de la Ciudad de San José](#) y síganos en sanjoseca.gov y @CityofSanJose en Facebook, Twitter, Instagram y Nextdoor.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

El riesgo de una persona de contraer COVID-19 no está relacionado con la raza, su origen étnico o su cultura. Los empleados de la ciudad deben cumplir con la política de Discriminación y Acoso, y tratar a los colegas y al público con cortesía y respeto. La discriminación y/o el acoso de cualquier tipo constituyen una violación de las políticas y no se tolerarán.

###